MARCHE D'OTTAWA.

Lundi, 23 août
Viande—Mouton par livre, 7c à 9c; Lard, par 100 livres, \$7.00 à \$7.50; Bœuf, par 100 livres pesant, \$4.50 à \$5.50; veau, de 4 à 5c la livre.
VOLAILLES, Gibier—Volailles, par couple, 30c à 40c; poulets, par couple, 25c à 30c; dindons, la pièce, 75c à \$1.00; oies, 50 à 60c; canards, par couple, 40c à 55c.
Laiterie—Beurre en tincture, par livre, 15c à 17c; beurre frais, par livre, 16c à 20c; beurre, salé, par livre, 11c à 12c; fromage, par livre, 13c à 16c; œufs, par douzaine, 12c à 13c.
Légumes—Pommes de terre, par poche, 55c à 60c; navets, par minot, 30c; carottes, par minot, 30c; panais, par minot, 40c; oignons, par minot, \$1.35 à \$1.50.
Grains—Blé de sarrasin, par minot, 50c à 55c; avoine, par minot, 30c à 32c; maïs, par minot 60 à 65c; pois, par minot, 55 à 60c; fèves, par minot, 90c à \$1; orge, par minot, 45c à 50c; blé d'automne, par minot, \$1.20 à \$1.25.
Farines—Extra double, par brl. \$7.00 à \$7.25; extra, par brl. \$6.75; No 1, par brl. \$6.25; grau, par brl. \$4.50; farine de blé d'inde, par brl. \$3; blé broyé, par brl. \$6.50 provende, quintal, 90c à \$1.00; bran, par 100 lbs. 70c.
Divers—Miel, par livre, 12 à 15c; saindoux, par livre, 10c à 11c; suif, 4c à 5c; laine filée, 50 par lb; bac de laine, par paire, 20c à 30c; foin, par tonne, \$5 à \$6.00; paille, par tonne \$4.50 à \$5.00.
Peaux, par 100 lbs. \$8.25 à \$8.75; peaux de veau, 12c à 14c la livre; peaux de moutons, de 75c à \$1; chaux, de \$3.00 à \$3.50 la corde.

MARCHES ÉTRANGERS.

New-York, 21
Coton, ferme 12 9/16
Blé, de 1.06 à 1.07
Blé d'Inde, tranquille; No 2, 48 cts.
Saindoux nominal sans changement, à 90c.
Avoine, tranquille et ferme, 47c.
Suif, tranquille et ferme, 64 à 60.
Lard, ferme, de 95 à 98c.
Chicago, 21
Farine tranquille et nominale, reçu 5, 183 bria.
Blé, 0.84.
Blé d'Inde, 35c par aout.
Avoine, 23c.
Lard haussé à \$13.92.
Saindoux 7.30.
Milwaukee, 21
Blé, No 1, 0.89.
London, 21
Consolidés, 97 1/2 sur compte, 4 1/2.
Rente, 105, Érie, 84, du Brésil, 60.
Liverpool, 21
Coton actif et plus ferme, Cplands, 6 1/2.
Orléans 6 1/2.
Fleur, 10 0 à 12 0
Blé du Printemps, 8 6 à 9 04
Bonne d'Hiver, 10 00 à 10 4
Blanc d'Hiver, 9 6 à 9 8
Trefle, 9 8 à 10 5
Blé d'Inde, 5 0 à 5 0
Orges, 5 3 à 0 0
Avoine, 6 2 à 0 0
Pois, 2 2 à 0 0
Saindoux, 39 3 à 0 0
Lard, 62 0 à 0 0
Suif, 35 6 à 0 0
Bœuf, 7 00 à 6 50
Fromage, 57 0 à 0 0

MARCHE EN GROS.

Montreal, 21
Farine—Supérieure extra 5 50 à 5 60
Extra supérieure 5 45 à 5 50
De première 5 0 à 5 05
Extra du printemps 5 70 à 5 75
Supérieure 5 25 à 5 30
Farine forte de boulanger 7 00 à 6 50
Pain—Bonne 3 00 à 3 00
Moyenne 4 10 à 3 40
Recoupée 3 70 à 3 00
Farine en sac de Haut-Canada, par 100 livres, 2 85 à 2 90
Farine en sac de la Cité (livres) 3 05 à 3 10
Farine d'avoine 7 30 à 4 45
Farine de blé d'Inde, \$2.70 à \$2.75.
Blé—Blé canadien du printemps \$1.20 à 0.00.
BLÉ D'INDE—4c à 5c.
ORGE—35 à 65c.
POIS—91 à 92 par 66 lbs.
SEIGLE, 80 à 81c.
Lard, \$17.00 à \$17.50.
Saindoux, 94 à 10.
Jambons, 10 à 12c.

PROVINCE DE QUÉBEC.

Département des Terres de la Couronne.

SECTION DES BOIS ET FORÊTS

Québec, 14 août 1880.

Aviz est par le présent donné que conformément aux dispositions de l'acte 36 Vict., chap. 5, les coupes de bois suivantes seront mises à l'enchère, aux nouveaux Edifices Provinciaux, dans la Salle de Ventes du Département des Terres de la Couronne, en cette ville, VENDREDI, le 13 OCTOBRE prochain, à 10 heures A. M., aux conditions insérées plus bas, savoir:

AGENCE DE L'OTTAWA SUPÉRIEUR.

Table listing land parcels with details like 'Bloc A, terrain, limite n° 4, 39 milles carrés' and prices.

AGENCE DE L'OTTAWA INFÉRIEUR.

Table listing land parcels with details like 'Limite Rivière Rouge Sud A, 18 milles carrés' and prices.

AGENCE DE MONTMAGNY.

Table listing land parcels with details like 'Limite n° 56, Rivière Noire, 20 milles car.' and prices.

AGENCE DE GRANVILLE.

Table listing land parcels with details like 'Limite canton Painchaud, 15 m. c.' and prices.

AGENCE DE RIMOUSKI.

Table listing land parcels with details like 'Limite Lac Témiscouata n° 1, 2e rang, 54 m. c.' and prices.

AGENCE DE BONAVENTURE.

Table listing land parcels with details like 'Limite rivière Nouvelle, Ouest, 10 m. c.' and prices.

AGENCE DU SAGUENAY.

Table listing land parcels with details like 'Limite canton Dorville, 34 1/2 m. c.' and prices.

CONDITIONS DE LA VENTE.

Les coupes de bois ci-dessus décrites, suivant leur étendue donnée, plus ou moins, seront offertes en vente aux mises à prix suivantes, savoir:

AGENCE DE L'OTTAWA SUPÉRIEUR.

Table listing land parcels with details like 'Bloc A, terrain, limite n° 4, 39 milles carrés' and prices.

AGENCE DE L'OTTAWA INFÉRIEUR.

Table listing land parcels with details like 'Limite Rivière Rouge Sud A, 18 milles carrés' and prices.

AGENCE DE MONTMAGNY.

Table listing land parcels with details like 'Limite n° 56, Rivière Noire, 20 milles car.' and prices.

AGENCE DE GRANVILLE.

Table listing land parcels with details like 'Limite canton Painchaud, 15 m. c.' and prices.

AGENCE DE RIMOUSKI.

Table listing land parcels with details like 'Limite Lac Témiscouata n° 1, 2e rang, 54 m. c.' and prices.

AGENCE DE BONAVENTURE.

Table listing land parcels with details like 'Limite rivière Nouvelle, Ouest, 10 m. c.' and prices.

Chemin de fer Q. M. O. et O.

Changements d'heures.

A PARTIR DE MERCREDI, 23 JUIN 1880.

Les trains partiront aux heures suivantes

Table with columns for destination (Hull, Ottawa, etc.) and departure times for different train services.

AGENCE DE L'OTTAWA SUPÉRIEUR.

Table listing land parcels with details like 'Bloc A, terrain, limite n° 4, 39 milles carrés' and prices.

AGENCE DE L'OTTAWA INFÉRIEUR.

Table listing land parcels with details like 'Limite Rivière Rouge Sud A, 18 milles carrés' and prices.

AGENCE DE MONTMAGNY.

Table listing land parcels with details like 'Limite n° 56, Rivière Noire, 20 milles car.' and prices.

AGENCE DE GRANVILLE.

Table listing land parcels with details like 'Limite canton Painchaud, 15 m. c.' and prices.

AGENCE DE RIMOUSKI.

Table listing land parcels with details like 'Limite Lac Témiscouata n° 1, 2e rang, 54 m. c.' and prices.

AGENCE DE BONAVENTURE.

Table listing land parcels with details like 'Limite rivière Nouvelle, Ouest, 10 m. c.' and prices.

TOUS LES JOURS

GRANDE VENTE!

MARCHANDISES

Nouvelles et de Goût

O'DOHERTY et Cie.,

110 RUE SPARKS

En face de MM. Bates et Cie., épiciers.

Bains de Natation!

BAINS DE NATATION ET DE LAVAGE

RUE NICOLAS.

OUVERTS pour la saison, tous les jours (dimanches exceptés) de 6 heures du matin à 5 heures du soir.

Les prix sont les suivants: 15 cts chaque Bille de saison..... \$5.00

Do pour dames..... 2.00

Tous les soirs (mercredi exceptés), de 7 heures p. m. à 10 hrs p. m.

10 CENTIMS.

Le mercredi, de 6 heures du matin à 10 heures du soir, pour les dames seulement, aux mêmes conditions.

Service par des personnes du sexe.

247, RUE NICOLAS,

A l'est du pont de la rue Maria.

GRANDE CHANCE

Terrain à vendre à très-bon marché

M. F. X. BOILEAU, de Buckingham, offre en vente des terres de différents grands lots, (50, 100, 200 Acres et au-dessus) situées dans les cantons ou townships de Buckingham, Templeton, Portland, Lochaber, Derry, etc., dans le comté d'Ontario.

Les terres sont magnifiques et possèdent une grande fertilité; elles sont toutes plus ou moins défrichées en partie, avec maisons et autres bâtiments y érigés.

Les prix varient à partir de \$100.

Assés à vendre, une TANNERIE, dans une des bonnes paroisses canadiennes de la vallée d'Outaouais.

S'adresser à: F. X. BOILEAU, Buckingham, P. O. Ottawa, 15 Juin 1880.

Chemin de Fer Intercolonial.

SERVICE D'ÉTÉ.

COMMENÇANT LE 14 JUIN 1880.

Il y a, tous les jours, des trains express, à l'aller et au retour, pour les voyageurs (les Dimanches exceptés), aux heures suivantes:

Partant de la Pointe-Lévis..... 7.30 A.M.

Arrivant à la Rivière-du-Loup..... 1.00 P.M.

Les convois qui vont à Halifax et à Saint-Jean sont rendent à destination le dimanche.

Les chars Pullman quittent Montréal le lundi et le mercredi se rendent directement à Halifax, et ceux qui partent le mardi et le jeudi, à Saint-Jean.

On peut se procurer des maintenant des BILLETS D'EXCURSION POUR L'ÉTÉ, par chemins de fer ou steamers, pour les magnifiques PLACES D'EAU et de PÊCHE sur les bords du Saint-Laurent, Métabie, Rivière-du-Loup, Gaspé, etc.

Pour renseignements relatifs aux prix de passage, billets, tarif du fret, heures de départ, etc., s'adresser au:

CAPT. MCCUAIG, Rue Sparks, Ottawa.

D. PUTTINGER, Surintendant-en-chef.

Librairie CANADIENNE.

F. X. MICHAUD,

LIBRAIRE.

Livres d'histoire, de prières, d'école,

ROMANS INTÉRESSANTS.

Objets de piété, de fantaisie, images, etc., etc.

F. X. MICHAUD,

RELIEUR ET REGLEUR.

Livres de comptes de toute espèce et de toute dimension, cahiers pour les écoles, etc., etc., etc.

Vieux livres et musique reliés avec goût et à des

PRIX TRÈS MODÉRÉS.

Une visite est sollicitée.

F. X. MICHAUD,

29 et 35 Rue DUKE, CHAUDIÈRES.

Ottawa, 26 Déc. 1879. 1 an 6 septembre 1879. 1 an.

VENTE DE GANTS DE KID

Gants de kid pour dames, nuances légères

RÉDUITS DE

75 cents à 40 cents

CHEZ

BRYSON & Cie.

Nouveau Magasin au comptant

150 Rue SPARKS.

Harnais, Selles, Malles, Valises

Etc., etc., etc.

Les soussignés informent leurs amis et le public qu'ils ont fabriqué durant l'hiver, et offrent maintenant en vente, un magnifique assortiment de

Harnais, Selles, Malles, Harnais pour les chantiers et la ferme, Harnais pour charrettes écossaises, Harnais de travail, Colliers, Selles de dressage, Couvertures de chevaux de toute description, etc., etc., etc.

Spécialité de HARNAIS COUPE À ORDRE OU EN QUANTITÉ

Spécialité de GENEUILLES POUR LES CHEVAUX sujets à se blesser ou pour ceux qui font de longs trajets.

Ceux qui auraient besoin d'articles dans notre branche feront bien de venir inspecter notre stock. Nous offrons des avantages tels qu'ils devront avoir pour résultat d'établir des relations satisfaisantes entre nous et le public.

S. & H. BORBRIDGE,

88 et 90, coin des rues Rideau et Mosgrove,

BASSE-VILLE, OTTAWA

Ottawa, 20 mars 1880.

P. BASKERVILLE ET FRÈRES

Epiceries Vins, Liqueurs et Provisions

A DES PRIX QUI NE PEUVENT PAS ÊTRE SURPASSÉS.

Les importations considérables que nous faisons sont une preuve suffisante pour assurer nos clients que nous pouvons leur donner une bonne valeur pour leur argent.

JOSEPH BODEN,

Variety Hall et Magasin de Meubles, 532 et 534, rue Sussex.

A. SWALWELL,

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNÈRES

DE PREMIÈRE CLASSE.

CARRE DU MARCHE, BASSE-VILLE. 156 RUE SPARKS, HAUTE-VILLE.

Les MEILLEURES MARCHANDISES aux plus BAS PRIX possibles

SE TROUVENT AU

MAGASIN DE TAPISSERIE ET D'AMEUBLEMENTS, D'OTTAWA

SHOOLBRID et Cie.

Importateurs de TOILES CIRÉES pour planchers—Rideaux et matériel de Rideaux—Agents pour les célèbres ameublements de H. HAY et Cie., (anciennement Jacques Hay)—Immense assortiment toujours exposé dans nos magnifiques magasins.

SHOOLBRID et Cie., 148 rue Sparks.

Une visite est respectueusement sollicitée.

Ottawa, 2 août 1879. 1 an

—Nous partons ensemble, dit-elle.

—Mais il quitte notre maison, ma chère amie! Embrasse-le sous ton toit et souhâte-lui un bon voyage.

Les longs cils de Tatiana tombèrent sur ses joues pâles pendant que le jeune homme incliné lui baisait la main. Elle se pencha et posa sur les boucles noires des cheveux de Maxime un baiser rapide, presque furtif. Son mari la regardait avec bienveillance.

—Allons, dit-il, tout est dans les règles, vous pouvez partir.

A leur apparition sur le perron, Grégoire fit avancer sa calèche, madame Souratine y monta. Maxime se dirigeait vers la sienne qui était un peu en arrière.

—Comment! s'écria Souratine, vous abandonnez ma femme? Avez-vous perdu l'esprit? Vous n'aurez bien le temps d'être seul! Montez ici.

Maxime obéit, et la calèche s'ébranla.

—Ne reviens pas trop tard, Tatiana cria Souratine, pendant que Grégoire rassemblait les rênes avec précaution pour passer sous la porte étroite.

—Le plus tôt possible, répondit Tatiana en lui adressant un sou-

rire et un signe de tête affectueux.

La journée était splendide, les symptômes alarmants de la veille n'avaient laissé aucune trace dans l'air; la chaleur était très vive cependant, mais un vent agita la dentelle blanche de l'ombrelle de madame Souratine et faisait de légères ombres sur son joli visage, qui reposait dans un petit chapeau de dentelles comme dans un doux nid. Elle avait l'air tranquille et gai.

—J'aime à aller en calèche, dit-elle à Maxime après un assez long silence; c'est pour moi une des plus grandes jouissances de l'existence; à propos, qu'avez-vous fait de votre véhicule?

—Il nous suit, répondit Maxime en se retournant. Après des vagues, mes chevaux ont l'air de souris.

—C'est parce que vous n'habitez pas vos terres, fit madame Souratine en secouant la tête avec conviction.

—Voilà plusieurs fois que vous le dites; est-ce que par hasard vous me blâmeriez d'avoir suivi vos excellents conseils en embrassant une carrière active?

—Non, répondit la jeune femme, ne le croyez pas; vous savez

que j'aime à taquiner mes amis.

En réponse, Orianof s'inclina, et cette fois, la conversation tomba, et si bien qu'ils firent deux ou trois verbes avant de trouver moyen de la relever. Quand ils furent quittés les terres de Souratine, le mauvais état de la route leur en offrit l'occasion. Le chemin traversait nombre de ravins peu profonds, mais escarpés, et les ponts qui servaient à les franchir, au lieu d'être construits de planches bien jointes, comme chez les propriétaires aisés, n'étaient formés que de troncs d'arbres non dégrossis.

—C'est à rompre les jambes de ses chevaux, murmura Grégoire en passant au pas sur un de ces nombreux casse-cou.

—Sans compter qu'il n'y a pas de parapet, ajouta madame Souratine. As-tu emporté des bougies? Il faudra peut-être allumer des lanternes ce soir.

—Les nuit sont claires, répondit le cocher en mettant son attelage au grand trot, mais j'ai des bougies.

—Que comptez-vous faire cet hiver à Pétersbourg? demanda Tatiana Petrovna à son taciturne compagnon.

—Bien des choses, répondit ce-

lui-ci comme réveillé en sursaut.

Il se lança alors dans des explications, des détails, des projets, et si bien qu'ils étaient presque arrivés avant que son sujet fût épuisé.

Il y avait à quelque distance de la maison du marchand une épaiss forêt de bouleaux et d'autres arbres entremêlés de quelques sapins. Le fraîcheur et l'ombre étaient délicieuses après la poussière de la route.

—Au pas, Grégoire, dit madame Souratine.

L'équipage roulait sur un chemin gazonné qu'on eût pris pour une pelouse, sans les ornières qui témoignaient du passage des charriots; l'arome des bouleaux, chauffés par le soleil, se répandait autour d'eux. Maxime regardait Tatiana, qui, toute rose sous son ombrelle, aspirait l'air avec volupté; elle tournait la tête de son côté.

—Vous souvenez-vous?... dit-elle.

—Elle s'arrêta et rougit.

—De ce jour qu'il faisait du vent dans la forêt, répondit-il.

—Oui, vous avez guéri mes pauvres malades, et je ne vous ai jamais remercié; j'y ai pensé sou-

—Je suis tout remercié, puis-je vous me le dites maintenant, et d'ailleurs quel mérite ai-je eu à cela? Ne vous ai-je pas dit que c'est vous...

Il n'alla pas plus loin. Autrefois, quand son cœur inconscient débordait de sympathie et de reconnaissance, il avait bien pu lui parler librement; aujourd'hui, il avait peur d'en dire trop. Pour sauver sa propre vie, il n'eût pas voulu offenser d'une parole imprudente cette femme chaste et digne qui tenait dans ses mains le bonheur de son ami.

—Plus vite, Grégoire, dit madame Souratine.

En dix minutes, ils arrivèrent au château du marchand.

L'absence de Souratine fut longuement déplorée comme de raison, puis de nouveaux arrivants vinrent distraire l'attention des maîtres du logis, et la jeune femme resta livrée à l'admiration de ses voisins et à la jalousie de ses voisines.

La journée fut interminable; interminable l'intervalle qui précéda le dîner, servi à trois heures et demi; interminable le dîner avec toutes ses pâtisseries montées et ses conversations non moins insipides que la crème

fouettée de rigneur; interminable aussi, mais un peu moins, l'heure qui suivit, pendant laquelle on attendait le café et les friandises, la société se dispersa dans les serres et les jardins. Orianof ne cessait d'être entouré; sa jeune activité l'avait mis en évidence dans la province, et c'était à qui lui demanderait comment il s'y était pris pour faire tant de choses en si peu de temps. On lui demandait sa recette comme une recette pour la lessive ou les confitures; il la donnait; mais, ce qu'il ne pouvait y joindre, c'était l'impulsion énergique, la décision réfléchie sans laquelle les meilleures intentions restent stériles.

Vers six heures, les vieux propriétaires étaient allés faire la sieste sur les canapés disponibles de la maison; les sérieux venaient de se mettre au jeu. Maxime s'approcha de Tatiana Petrovna.

—Resterez-vous encore longtemps? lui dit-il à demi-voix.

—Je ne sais pas, non—pourquoi?

—Le ciel ne présume rien de bon; le soleil vient de se couvrir brusquement; d'ici je ne puis voir l'ouest, mais je crains que nous n'ayons de l'orage.

—Bien! faites chercher Grégoire,

et dites qu'on attelle, je vous prie. Il ne faut pas donner d'inquiétude à mon mari.

La maîtresse du lieu, qui avait entendu ces mots, se récria d'abord, puis feignit de céder, et retourna Orianof; elle alla